

Versicherte / Assuré / Assicurato

Police-Nr. / Police N° / Polizza N°

Name / Nom / Cognome

Vorname / Prénom / Nome

Beruf / Profession / Professione

Geb.-Datum / Né le / Nato il

Strasse / Rue / Via

Nr. / N°

PLZ / NPA / NP

Wohnort / Domicile / Domicilio

E-Mail

 08.00 – 17.00 h

Ski / Sci / Snowboard

Marke / Marque / Marca

Modell / Modèle / Modello

Fabr.-Nr. / N° de fabr. / N° di fabbr. cm

Bindung / Fixation / Attacchi

Gekauft am
Achetés le
Acquistati il . . .

Verkaufsgeschäft
Magasin de vente
Negozio di vendita

Kaufpreis / Prix d'achat / Prezzo d'acquisto: CHF _____

gestohlen / volés / rubati

Ski / Sci / Snowboard CHF _____

ja / oui / si nein / non / no

Bindung / Fixations / Attacchi CHF _____

ja / oui / si nein / non / no

Stöcke / Batons / Bastoni CHF _____

ja / oui / si nein / non / no

Art der Beschädigung / Nature du sinistre / Tipo di sinistro

Hergang des Schadens / Circonstances du sinistre / Circostanze del sinistro

Ich ermächtige die ERV zur Akteneinsichtnahme. Ferner bestätige ich, die Schadenanzeige vollständig und wahrheitsgetreu ausgefüllt zu haben.
J'autorise l'ERV à prendre connaissance des actes. En outre, je confirme avoir rempli la déclaration de sinistre de façon complète et en déclarant la vérité.
Il sottoscritto autorizza l'ERV a prendere visione degli atti. Inoltre confermo di aver riempito questa dichiarazione di sinistro completamente e conforme alla verità.

Datum / Date / Data Unterschrift / Signature / Firma

Der Kunde erhält mit dem Ersatzgerät eine neue Versicherung / Le client reçoit une nouvelle assurance avec l'équipement échangé / Il cliente riceve una nuova assicurazione con l'attrezzatura di ricambio